

王维诗百首

张风波 选注



花山文艺出版社

2.742

王维诗百首

张风波选注

花山文艺出版社

一九八五年·石家庄

王维诗百首

张风波 选注

花山文艺出版社出版 (石家庄市北马路45号)

河北新华印刷一厂印刷 河北省新华书店发行

787×1092毫米 1/32 6.5印张 126,000字 印数: 1—25,900 1985年3月第1版
1985年3月第1次印刷 统一书号: 10286·149 定价: 0.75 元

前 言

王维，字摩诘，太原祁（今山西祁县）人，于武后长安元年（公元七〇一），出生于一个世宦之家。高、曾、父三代都官至司马，其父任汾州司马时，全家搬到蒲州（今山西永济），遂为河东人。

优裕的家庭环境及本人的天赋和努力，使王维成长为一个多才多艺的人，能诗善画，兼通音律。他少年时代就颇负盛名，与弟王缙漫游长安、洛阳两京时很受推重，写下了《洛阳儿女行》、《桃源行》等广为传颂的名篇，显露出他的诗人气质。

开元九年，王维二十一岁，夺当年科举解头，进士擢第，因其精通音律，故官拜大乐丞，掌管宫廷乐队。后因给人表演从天竺（今印度）、师子国（今斯里兰卡）传入的专供皇帝享宴之乐的五方师子舞中的黄狮子，被斥为逾制犯罪，贬官济州司库参军。此后的一段时期，他的行止不为后人所知，直至重回长安作官。我们仅从史料上推知，他在三十岁左右丧了爱妻，此后一直鳏居至死，终未续弦。

开元二十二年，王维三十四岁，由于开明宰相张九龄的提拔，他被擢为右拾遗（从八品上），跻身朝堂，成为谏官。

开元二十四年十一月，张九龄为李林甫所排挤，丢了宰

相，次年四月被贬为荆州长史。张九龄的被逐，是李唐王朝开明政治的结束，也是王维政治理想的幻灭和情绪消沉的开始。就在这一年，王维以所守临察御史之职，奉命出使塞上，在凉州河西节度副大使崔希逸幕中做判官。《使至塞上》等名篇便作于出使时期。

约于开元二十八年或二十九年，王维又于朝廷中任殿中侍御史，知南选，至襄阳，写成了《汉江临眺》、《晓行巴峡》等篇什。

天宝初，王维任左补阙，后迁库部郎中。天宝十一载转文部郎中，官职上升到从五品上。这一年，李林甫死。

天宝十四年，安史之乱起，十五年六月，攻陷长安，玄宗仓惶奔蜀。这时王维为给事中，追随不及，为叛军所获，便服药取痢，伪称口哑失音。安禄山素闻其才名，将他押送洛阳，强迫他作给事中。安禄山在凝碧池大宴叛臣，令俘获的梨园乐工为其演奏。乐工们声举泪下。当时王维被囚在菩提寺，闻之伤心，作了一首七绝给他的好友裴迪，诗曰：

万户伤心生野烟，百官何日再朝天？

秋槐叶落空官里，凝碧池头奏管弦！

由于这首诗，后来两京收复时，在追究接受伪职的清查中，王维得以从轻发落，降职为太子中允。后迁太子中庶子，中书舍人，其后复拜给事中。

乾元二年，王维改任尚书右丞，故称王右丞。

上元二年（公元七六一），王维死于通议大夫守尚书右丞任上，享年六十一岁。

前面已经提到，张九龄被逐后，王维的政治态度发生急

剧的逆转：从进取到消沉。这一方面是由于李林甫为首的贵族集团的腐化政治和黑暗统治使王维感到沮丧和颓唐，另一方面是由于当时“罗（希奭）钳吉（温）网”的频兴冤狱使王维产生了远世避祸的心理。

然而性格上的过分软弱和佛教思想的毒害，又使他未能彻底挂冠归隐与腐朽的统治集团脱离。在李林甫当政期间，王维始终过着半官半隐的生活，始在终南山半隐，继在辋川庄半隐。

在封建社会中，有正义或有抱负的知识分子在政治舞台上失了意而又不甘同流合污的，可以有三条出路：一是彻底转向人民，参加他们公开的或秘密的反抗斗争；二是深入民间，从人民那里汲取力量，和腐朽势力进行合法斗争，抨击黑暗现实；三是回归大自然，啸傲林泉，隐居起来。

王维虽然在李林甫当政时从八品上的拾遗次第迁升到从五品上的郎中，然而这种迁升并不是因为李林甫的赏识，更不是因为他的投靠，而只是凭资历的依例迁升——三十年媳妇熬成婆。王维在政治上仍然是不得意的。因此，他半官半隐，啸傲林泉，不时流露出怀才不遇、反对权贵和不满现实的情绪。

半官半隐的生活，使王维从大自然的美感里，从农民开朗乐观的情怀中，获取了生命的活力和向上的精神，兼之他具有画家的眼光，音乐家的听觉，便使他创作了大量绚丽多彩、气韵飞扬的风景诗。

一代文豪苏东坡这样评价王维的诗：

“味摩诘之诗，诗中有画；观摩诘之画，画中有诗。”

这两句名言因其中允公平而获得大家的赞同，成为千古名断。

的确，自我国山水诗由谢灵运开家以来，到盛唐发展成为一个田园山水诗派，作为这个诗派的领袖，王维有其不朽的功绩和卓绝的贡献。

王维以他卓越的艺术才能，运用他那支妙为转环的彩笔，为我们留下了当时的神州山河千姿百态的妖娆风貌：高耸入云的群山，波浪滔天的大河，幽静清丽的山庄，生机勃勃的城廓……不仅七律长古中的景物规模阔大，就是在五绝短幅中，也局陈宽展，如尺水兴波，亦复汪洋无际，余味难穷。

王维以他的生花妙笔，揭示了自然美的奥秘，不仅给自然景物勾绘出或雄伟或旖旎的千差万别的姿容，还赋予每一项景物以特有的灵魂和感觉：使之动，使之静；使之忧，使之喜；使之爱，使之憎；使之怨，使之赞。……

十分寻常的景物，经其绣口咳吐，便如露滚绿荷，剔透玲珑，声色俱艳，令人心醉！

伟大诗人李白、杜甫都登上了诗作的顶峰，也创作了不少写景名篇，他在展示自然界的丰富多采和表现作家对大自然的深入细致的感受上，也较王维稍逊一筹。

王维风景诗的价值，不仅在于这类诗歌本身是我国文学宝库中璀璨无比的瑰宝，还在于它们对美学的贡献。

美，是人们创造生活、改造世界的能动活动及其在现实中的实现或对象化，是广阔、生动、丰富然而又比较粗糙、分散、自然状态的现实美和集中、精粹、典型的艺术美的有机统一。高尔基说：“我所理解的美是各种材料——也就是声

音、色彩和语言的一种结合体，它赋予艺人的创作——制造品——以一种能够影响情感和理智的形式，这种形式便是一种力量，能唤起人对自己创造的才能感到惊奇、骄傲和快乐的力量而作用于感性和理性。”

王维的写景诗，以优美的语言，和谐的声调、绚丽的色彩，对现实美（主要是自然美）做了精致动人的表现，使自然美和艺术美统一起来，使山水诗的成就达到了高峰。以后一千多年的封建社会中无人企及。

当我们吟诵这些优秀的风景篇什时，从这种绝妙的艺术美中，难道不对我们祖国的如画江山，不对我们的祖先在改造河山，装点 and 美化江山的创作活动中表现出来的才能感到惊奇、骄傲和快乐吗？难道不思而起之保卫她、建设她，使之更娇更美吗！

这便是我们编选这部以风景诗为主体的《王维诗百首》的出发点和归宿。

自然，王维的某些风景诗中有时流露出幽冷的禅学寂灭情绪和消极避世的人生观，这也是读者在阅读中应该引起注意的。

本书除对所选王维诗百首进行了比较详细的注释外，每首诗末还附一简短的分析文字，以便抛砖引玉，帮助读者理解诗的内容和艺术特点。选注者孤陋寡闻，书中错误和不当之处一定不少，敬请专家和读者指正。

编注者

目 录

古诗二十九首

送友人归山歌（二首选一）	（ 3 ）
酬诸公见过	（ 6 ）
和使君五郎西楼远望思归	（ 10 ）
奉寄韦太守陟	（ 12 ）
春夜竹亭赠钱少府归蓝田	（ 14 ）
秋夜独坐怀内弟崔兴宗	（ 16 ）
赠裴十迪	（ 19 ）
蓝田山石门精舍	（ 22 ）
青溪	（ 25 ）
终南别业	（ 27 ）
李处士山居	（ 29 ）
渭川田家	（ 31 ）
春中田园作	（ 33 ）
过李揖宅	（ 35 ）
送宇文太守赴宣城	（ 37 ）
送綦母校书弃官还江东	（ 39 ）
送别	（ 43 ）
送张五归山	（ 45 ）

送綦母潜落第还乡·····	(47)
观别者·····	(50)
新晴野望·····	(53)
早入荥阳界·····	(55)
宿郑州·····	(58)
渡河到清河·····	(61)
纳凉·····	(63)
西施咏·····	(65)
桃源行·····	(68)
答张五弟·····	(73)
寒食城东即事·····	(74)

近体诗七十一首

酬虞部苏员外过蓝田别业不见留之作·····	(79)
酬比部杨员外暮宿琴台朝跻书阁 率尔见赠 之作·····	(81)
酬张少府·····	(83)
喜祖三至留宿·····	(85)
辋川闲居赠裴秀才迪·····	(87)
冬晚对雪忆胡居士家·····	(89)
山居秋暝·····	(91)
归嵩山作·····	(93)
归辋川作·····	(95)
山居即事·····	(97)
终南山·····	(99)

辋川闲居·····	(101)
春园即事·····	(103)
淇上即事田园·····	(105)
晚春严少尹与诸公见过·····	(107)
过感化寺昙兴上人山院·····	(109)
郑果州相过·····	(111)
过香积寺·····	(113)
送钱少府还蓝田·····	(115)
送梓州李使君·····	(117)
送杨长史赴果州·····	(120)
送邢桂州·····	(122)
汉江临眺·····	(124)
凉州郊外游望·····	(126)
观猎·····	(128)
春日上方即事·····	(130)
登裴迪秀才小台作·····	(132)
千塔主人·····	(134)
使至塞上·····	(136)
早秋山中作·····	(138)
积雨辋川庄作·····	(140)
春日与裴迪过新昌里访吕逸人不遇·····	(143)
沈十四拾遗新竹生读经处同诸公之作·····	(145)
田家·····	(148)
春过贺遂员外药园·····	(151)
晓行巴峡·····	(154)

皇甫岳云谿杂题（五首选四）	(156)
辋川集并序（选十二首）	(160)
送别	(170)
别辋川别业	(171)
田园乐（七首选六）	(173)
九月九日忆山东兄弟	(179)
戏题盘石	(181)
与卢员外象过崔处士兴宗林亭	(182)
渭城曲	(184)
寒食汜上作	(186)
山中	(187)
相思	(188)
书事	(190)
秋思（二首选一）	(191)
秋夜曲二首	(193)

古诗二十九首

送友人归山歌（二首选一）

山中人兮欲归①， 云冥冥兮雨霏霏②，
水惊波兮翠菅靡③， 白鹭忽兮翻飞④，
君不可兮褰衣⑤！ 山万重兮一云⑥，
混天地兮不分⑦； 树晦暖兮氛氲⑧，
猿不见兮空闻⑨。 忽山西兮夕阳⑩，
见东皋兮远村⑪； 平芜绿兮千里⑫，
眇惆怅兮思君⑬。

【详注】

①山中人兮欲归：山中人要回山了。山中人，作者所要送别的在山中隐居的友人。 兮(xī)：古代诗赋中用来表示语气的助词，相当于现代汉语的“啊”、“呀”。 欲归：想要返回（隐居的山中）。

②云冥冥兮雨霏霏：（可是这时）阴云密布，淫雨绵绵。 冥冥(míng míng)：天气阴暗的样子。 霏霏(fēi fēi)：雨、雪、烟等纷乱很盛的样子。

③水惊波兮翠菅靡：雨水激起了无数的波澜，把翠绿的菅草都冲倒了。 菅(jiān)：多年生草本植物，叶子细长而尖，开绿色的花，结褐色的果实。 靡(mǐ)：倒下。

④白鹭忽兮翻飞：白鹭（在雨中）快速地飞翔。 白鹭(lù)：

鹭的一种，羽毛呈白色，腿很长，能涉水捕食鱼、虾等水生动物，

也叫鹭鸶。 忽：快速地。 翻：（鸟儿）飞翔。

⑤君不可兮褰衣：您千万不要冒雨（回山）啊！ 君：这里是对山中人——作者的朋友的尊称。 褰(qiān)衣：撩起衣裳（顶着雨行路）。

⑥山万重兮一云：万山丛中，一片阴云。万重(chóng)：无数层（山峰）， 万：言其多，非实数。 一云：一片阴云。

⑦混天地兮不分：天地上下，分辨不清。混：混然不能分开。分，分辨，辨别。

⑧树掩暧兮氛氲：树丛中阴云笼罩，非常阴暗。 掩暧(ǎn ài)：阴暗不明的意思。 氛氲(yūn)：形容烟雾或云气很浓厚的样子。

⑨猿不见兮空闻：只听见猿猴的啼叫声，却看不见它们的踪影。猿不见：（看）不见猿（在哪里）。 空：只。 闻：听见（猿猴的叫声）。

⑩忽山西兮夕阳：忽然夕阳在山的西边露了出来。 忽：忽然。 山西：山的西边。

⑪见东皋兮远村：（能放眼）看到田野和远处的村落。 皋(gāo)：水边的田地，这里泛指田野。

⑫平芜绿兮千里：野草丛生的千里旷野，一片葱绿。 平芜(wú)：野草丛生的旷野。 千里：这里是说田野面积广阔，非实数。

⑬眇惆怅兮思君：（老朋友已经走远了，看不见他的身影了）于是，我就惆怅地想念起他来了。 眇(miǎo)：渺小，微小，这里是想向远处看却又看不见的意思。 惆怅(chóu chāng)：伤感，失意。 思：想念。

【简析】

本诗是采用《楚辞》的形式写成的骚体诗，但它又发展了《楚辞》的意境，成为一首送别诗的佳作。因与友人惜别，

在作者的笔下，山水、树木、云雨和猿鹭，都无限情深，离愁恨重，足见作者与友人情谊之厚。通篇写景状物，情景交融。